

B U I T E N G E W O N E

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.

OFFICIAL GAZETTE

EXTRA ORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.



UITGAWE OP GESAG.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c Vrydag 19 Februarie 1971 WINDHOEK Friday 19 February 1971 No. 3141

INHOUD

CONTENTS

Bladsy/Page

GOEWERMENSKENNISGEWING:

GOVERNMENT NOTICE:

No. R. 250 (Republiek) Ongevallewet, 1941, soos gewysig

(Republic) Workmen's Compensation Act, 1941, as amended 1

GOEWERMENSKENNISGEWING

GOVERNMENT NOTICE

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South-West Africa.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

Administrator's Office,
Windhoek.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

DEPARTMENT OF HEALTH

No. R. 250 (Republiek) 19 Februarie 1971
ONGEVALLEWET, 1941, SOOS GEWYSIG

No. R. 250 (Republic) 19 February 1971
WORKMEN'S COMPENSATION ACT, 1941,
AS AMENDED

Ek, Hendrik Thomas Bohnen, Ongevallekommissaris maak hierby bekend dat ek, na beraadslaging met die Mediese Vereniging van Suid-Afrika, en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 79 van die Ongevallewet, 1941 (Wet 30 van 1941), soos gewysig, die Tarief vir geneeskundige behandeling soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing 60 van 21 Januarie 1966 terugtrek en die Tarief vir geneeskundige behandeling wat in die Bylae tot hierdie kennisgewing verskyn, met ingang van 1 Maart 1971 voorskryf.

I, Hendrik Thomas Bohnen, Workmen's Compensation Commissioner, hereby notify that, after consultation with the Medical Association of South Africa, and acting under the powers vested in me by section 79 of the Workmen's Compensation Act 1941 (Act 30 of 1941), as amended, I withdraw the Scale of Fees for medical treatment published in Government Notice 60 of 21 January 1966 and prescribe the Scale of Fees for medical treatment appearing in the Schedule to this notice, with effect from 1 March 1971.

H. T. BOHNEN, Ongevallekommissaris.

H. T. BOHNEN, Workmen's Compensation Commissioner.

Verduidelikende nota.—Vir die gerief van alle betrokkenes is, met instemming van die Mediese Vereniging van Suid-Afrika, gebruik gemaak van die toepaslike beskrywings en itemisering van mediese dienste gepubliseer kragtens die Wet op Mediese Skemas, 1967, by Goewermentskennisgewing R. 1169 van 22 Julie 1970.

Explanatory note.—For the convenience of all concerned and with the concurrence of the Medical Association of South Africa, use has been made of the appropriate descriptions and itemization of medical services published under the Medical Schemes Act, 1967, by Government Notice R. 1169 of 22 July 1970.

BYLAE

TARIEF VIR GENEESKUNDIGE BEHANDELING

Paragraaf I.—Geneeshere.

10. NARKOSE

EENHEIDWAARDESTELSEL

0001 Alle narkosegelde word bereken deur die som van die volgende bedrae:

VOORGESKREWE BASIESE EENHEIDWAARDE PLUS WAARDE VAN TYDEENHEDE

Die Waarde van Alle Eenhede is R4.75, in nie-Bantoegevalle en R3.15 in Bantoegevalle.

Die basiese eenheidwaarde word in die Tarief voorgeskryf. Hierdie basiese eenheidwaarde is 'n weergawe van die addisionele narkose-risiko, die tegniese vaardigheid van die narkotiseur vereis en die omvang van die chirurgiese prosedure, maar nie van die waarde van die werklike tyd wat deur die toediening van die narkose in beslag geneem word nie. Tydeenhede (aangedui deur T) sal in alle gevalle by die voorgeskrewe basiese eenheidwaarde gevoeg word, en wel op die volgende wyse:

- (a) Narkosetyd: Eerste halfuur of gedeelte daarvan..... 1.0 eenheid.
- (b) Elke daaropvolgende kwartier, of gedeelte daarvan..... 1.0 eenheid.
- (c) Voor-operatiewe konsultasie voor verwydering na teater..... 1.0 eenheid.
- (d) Voor-operatiewe konsultasie wat nie deur 'n narkosetoediening gevolg word nie..... 1.0 eenheid.
- 0002 *Let wel.*—Volgens hierdie stelsel word die waarde van dienste in EENHEDE uitgedruk en nie in geld nie.
- 0003 *Narkosetyd* word bereken vanaf die aanvang van die narkosetoediening tot daardie tydstip waarop die narkotiseur nie meer sy persoonlike professionele aandag aan die pasiënt hoef te skenk nie—d.w.s. die tydstip wanneer die pasiënt met redelike veiligheid aan gewone na-operatiewe sorg oorgelaat kan word. Waar persoonlike professionele aandag vir die beswil en veiligheid van die pasiënt vir 'n langer tydperk nodig is, sal die waarde daarvan bereken word soos hierbo uiteengesit onder "Narkosetyd". Die narkotiseur moet in sy rekening die presiese narkosetyd, insluitende die versorgingstyd in die operasiesaal, aangegee.
- 0004 (a) Wanneer meer as een operasie onder dieselfde narkose uitgevoer word, sal die basiese eenheidwaarde gelyk staan met dié van die groter operasie.
- (b) Wanneer die omvang van 'n narkose dit vereis, kan gebruik gemaak word van die dienste van 'n assistent-narkotiseur. Die assistent-narkotiseur se vergoeding sal gebaseer word op eenhede slegs wat tyd betref.
- (c) Die tariefgelde is slegs vir dienste en sluit nie die koste van medisyne, narkosegasse en materiaal gebruik in nie.
- 0005 Behandeling met binnearse druppels en oortappings (d.w.s. heridentifikasie van verenigbare bloed met die pasiënt en die werklike toediening van die bloed) word as deel van die normale behandeling geag by die toediening van 'n narkose en geen bykomende gelde word daarvoor toegelaat nie.
- 0006 Vir 'n narkose toegedien vir noodoperasies buite normale ure, word een eenheid by die totale eenhede getel.
- 0007 Die minimum bedrag betaalbaar vir enige narkose (insluitende voor-narkose-ondersoek) is R11.25 gedurende normale ure en mag R15 buite normale ure vir noodgevalle wees ten opsigte van 'n nie-Bantoe. Die syfers vir 'n Bantoe sal onderskeidelik R7.50 en R10 wees.

Huid

- 0008 Insnyding en dreinering van steatoom, furenkel, onderhuidse abses, karbonkel, hematoom; verwydering van vreemde voorwerpe; operasie vir paronikie en onikie..... T
- 0009 Uitsnyding en eenvoudige hegting (NIE ingewikkelde rekonstruktiewe chirurgie nie) van goedaardige en kwaadaardige velletsels, littekens, inflammatoriese, sistiese of aangebore letsels, e.d.m. T
- 0010 Uitsnyding van nael en naelbed..... T
- 0011 Uitsnyding van pilonidale sist of sinus..... T
- 0013 Uitsnyding van spataraulkus of soortgelyke ulkuse..... T

SCHEDULE

SCALE OF FEES AND CHARGES FOR MEDICAL AID

Paragraaf I.—Medical practitioners.

10. ANAESTHETICS

UNIT VALUE SYSTEM

0001 All anaesthesia values are determined by the sum of:

LISTED BASIC VALUE PLUS THE VALUE OF THE TIME UNITS

The value of all units is R4.75 in case of a non-Bantu and R3.15 in case of a Bantu.

The *Basic Unit Value* is laid down in the tariff. This basic unit value is a reflection of the additional anaesthetic risk, the technical skill required of the anaesthetist and the scope of the surgical procedure, but excludes the value of the actual time spent administering the anaesthetic. *Time units* (indicated by "T") will be added to the listed basic unit value in all cases on the following basis:

- (a) Anaesthesia time: First half hour or part thereof..... 1.0 unit.
- (b) Each subsequent quarter of an hour or part thereof..... 1.0 unit.
- (c) Pre-operative consultation before removal to a theatre..... 1.0 unit.
- (d) Pre-operative consultation not followed by the administering of an anaesthetic..... 1.0 unit.
- 0002 *Note.*—According to this system the value of services is expressed in UNITS, not in currency.
- 0003 *Anaesthesia time* is calculated from the beginning of the administering of the anaesthetic up to the time when the anaesthetist is no longer required to give his personal professional attention to the patient, i.e. when the patient may, with reasonable safety, be placed under customary post-operative supervision. Where prolonged personal professional attention is essential for the well-being and safety of such patient, the necessary time will be valued on the same basis as indicated above for anaesthesia time. The anaesthetist must show in his account the exact anaesthesia time, including the supervision time spent in the theatre.
- 0004 (a) Where more than one operation is performed under the same anaesthesia, the basic unit value will be that of the major operation involved.
- (b) When rendered necessary by the scope of an anaesthetic, an assistant anaesthetist may be employed. The assistant anaesthetist's remuneration will be based on units for time only.
- (c) The tariff fees are for services only, and do not include the cost of drugs, anaesthetic gases and materials used.
- 0005 Treatment with intravenous drips and transfusions (i.e. re-identification of compatible blood with patient and actual administering of blood) is considered part of the normal treatment in administering an anaesthetic. No additional fees may be charged for such services.
- 0006 For an anaesthetic administered for emergency operations outside normal hours one unit shall be added to the total units.
- 0007 The minimum fee for any anaesthetic procedure (including pre-anaesthesia examination) shall be R11.25 during normal hours and R15 outside normal hours in emergencies in respect of a non-Bantu. For a Bantu the figures shall be R7.50 and R10 respectively.

Integumentary System

- 0008 Incisions and drainage of steatomas, furuncle, subcutaneous abscess, carbuncle, haematomas; removal of foreign body; operation for paronychia and onychia..... T
- 0009 Excision and simple suturing (NOT complex reconstructive surgery) of benign and malignant lesions of skin, cicatricial, inflammatory, cystic, congenital, etc..... T
- 0010 Excision of nail and nail bed..... T
- 0011 Excision of pilonidal cyst or sinus..... T
- 0013 Excision of varicose and similar ulcers..... T

0014	Eenvoudige herstel van groot of klein wonde, insluitende debridement van vel.....	T
0015	Saamgestelde herstel (rekonstruktiewe chirurgie wat verskillende tipes veloorplanting, konstruksie van vellappe, ens., insluit) van romp, ledemate en genitalië.....	T
0016	Saamgestelde herstel (rekonstruktiewe chirurgie wat verskillende tipes veloorplanting, konstruksie van vellappe, ens. insluit) van oë, neus, mond, lippe, nek en kakebeen.....	1+T
0017	Groot brandwonde: Eerste en daaropvolgende wondverband.....	1+T
0018	Kleiner brandwonde: Eerste en daaropvolgende wondverband.....	T
0019	Groot brandwonde: Resussitasie van gevalle met akute brandwonde—eerste 48 uur (insluitende toesig en intraveneuse terapie).....	1+T
<i>Borste</i>		
0036	Uitsnyding van gewas van borskaswand wat ribbene ook insluit, met of sonder plastiese herbouing	6+T
<i>Spiere en Skelet</i>		
<i>Bene</i>		
0050	Insnyding insluitende beenmurg-biopsie, verwydering van sekwesters, skroewe, e.d.m.....	T
0051	Osteotomie: Alle bene.....	T
0052	Uitsnyding: Beenbiopsie; radiuskop; patellektomie; sist of eksostose van groot of klein bene; "krater"-uitsnyding, "piering"-uitsnyding, ens.....	T
0054	Uitsnyding van gewas van onderkaak, met beenoorplanting.....	3+T
0057	Insit of verwydering van draad, pen, "kalliper" of tang, as aparte ingreep.....	T
Herstel—		
0058	Osteoplastiek: Verkorting of verlenging van bene	T
0060	Akute osteomiëlitis (uitgesonderd bene van gesig, skedel of werwels).....	T
Been- of kraakbeenoorplanting—		
0065	Skedel of onderkaak.....	3+T
0066	Beenoorplanting op ander bene, uitgesluit die neus en ken.....	T
0067	Beenoorplanting op ken, neus of wagnene.....	1+T
0068	Kraakbeenoorplanting op gesig, neus, oor of skedel.....	1+T
0069	Spinaalfusie met uitsnyding intervertebrale diskus	4+T
0070	Laminektomie en/of spinaalfusie en/of uitsnyding intervertebrale diskus; anterior- of laterale roete	5+T
0071	Skapulopeksie.....	3+T
0073	Pectus excavatum, groot plastiese herstel.....	6+T
0074	Epifise—fusie of stuiting, alle bene.....	T
<i>Beenbreuke</i>		
<i>Gesigbene</i>		
0081	Neus- en wangbene.....	1+T
0082	Bokaak: Geslote of oop, met draadhegting.....	2+T
0083	Bokaak: Saamgesteld, verskillende chirurgiese roetes, met draadhegting.....	3+T
0084	Onderkaak: Geslote of oop—draadhegting of insit van pen.....	2+T
0085	Fraktuur van sigoma—	
	Temporale roete.....	1+T
	Anterior-roete.....	2+T
	Oop reduksie en fiksering.....	2+T
<i>Ruggraat en romp</i>		
0091	Nekwerwels, wat reduksie vereis.....	2+T
0092	Res van ruggraat.....	T
0093	Klavikel, skapula, sternum, ribbe.....	T
0101	Pelvis en asetabulum: Geslote reduksie.....	T
0106	Boonste ledemate: Alle tipes beenbreuke en die behandeling daarvan.....	T
<i>Onderste ledemate</i>		
0111	Femur-nek: Slegs fiksasie of traksie.....	T
0112	Femur-nek—	
	Oop reduksie.....	2+T
	Insit van pen.....	2+T
0113	Intertrokanteries: Slegs fiksasie of traksie.....	T
0114	Intertrokanteries: Oop reduksie en/of insit van pen	2+T
0115	Femur-skag: Geslote.....	T
0116	Femur-skag: Oop reduksie van geslote of oop fraktuur.....	1+T
0117	Femur-skag: Insit van pen.....	2+T
0118	Res van onderste ledemate: Enige tipe behandeling	T

0014	Simple repair of small or large wounds including debridement of skin.....	T
0015	Complex repair (reconstructive surgery including rotation flaps, pedicle flaps, skin grafting of various types): Trunk, limbs and genitalia.....	T
0016	Complex repair (reconstructive surgery including rotation flaps, pedicle flaps, skin grafting of various types): Eyes and nose, mouth, lips, neck, jaw.....	1+T
0017	Large burns: Initial and subsequent dressings.....	1+T
0018	Small burns: Initial and subsequent dressings.....	T
0019	Major burns: Resuscitation of acute burns—first 48 hours (including supervision and intravenous therapy).....	1+T
<i>Breast</i>		
0036	Excision of chest wall tumour involving ribs, with or without plastic reconstruction.....	6+T
<i>Musculoskeletal System</i>		
<i>Bones</i>		
0050	Incision, including marrow biopsy, sequestrectomy, removal of screws, etc.....	T
0051	Osteotomy: All bones.....	T
0052	Excision: Biopsy of bone; head of radius; patellectomy; bone cysts or exostoses of small or large bones, craterisation, saucerisation, etc.....	T
0054	Excision of mandible with bone graft.....	3+T
0057	Introduction: Insertion or removal of wire, pin, caliper, tongs, as independent procedure.....	T
Repair—		
0058	Osteoplasty: Shortening or lengthening of bones	T
0060	Acute osteomyelitis (excluding bones of face, skull and vertebrae).....	T
Bone or cartilage graft—		
0065	Skull or mandible.....	3+T
0066	Bone graft to other bones, excluding chin and nose..	T
0067	Bone graft to chin, nose, malar prominence.....	1+T
0068	Cartilage graft to face, nose, ear or skull.....	1+T
0069	Spinal fusion with excision of intervertebral disc....	4+T
0070	Laminectomy and/or spinal fusion and/or excision of intervertebral disc, anterior or lateral approach.....	5+T
0071	Scapulopexy.....	3+T
0073	Pectus excavatum: Major plastic repair.....	6+T
0074	Epiphyseal fusions and arrests: Any bones.....	T
<i>Fractures</i>		
<i>Facial bones</i>		
0081	Nasal and malar bones.....	1+T
0082	Maxilla: Open or closed with wiring.....	2+T
0083	Maxilla: Complicated, multiple surgical approaches with wiring.....	3+T
0084	Mandible: Open or closed—wiring or pinning.....	2+T
0085	Zygomatic fractures—	
	Temporal route.....	1+T
	Anterior route.....	2+T
	Open reduction and fixation.....	2+T
<i>Spine and trunk</i>		
0091	Cervical vertebra requiring reduction.....	2+T
0092	Rest of spinal column.....	T
0093	Clavicle, scapula, sternum, ribs.....	T
0101	Pelvis and acetabulum: Closed reduction.....	T
0106	Upper extremity: All types of fractures and treatments thereof.....	T
<i>Lower extremity</i>		
0111	Neck of femur: Fixation or traction only.....	T
0112	Neck of femur—	
	Open reduction.....	2+T
	Pinning.....	2+T
0113	Intertrochanteric: Fixation or traction only.....	T
0114	Intertrochanteric: Open reduction and/or pinning..	2+T
0115	Shaft of femur: Simple.....	T
0116	Shaft of femur: Open reduction of simple or compound.....	1+T
0117	Shaft of femur: Pinning.....	2+T
0118	Rest of lower extremity: All types of treatment.....	T

<i>Gewrigte</i>	
0131	<i>Insnyding</i> : Oopmaak van gewrig of gewrigskapsel, insluitende dreinerings en verwydering van los liggende—uitsnyding (artrektomie).....
0132	Temporomandibulêre gewrig.....
0133	Intervertebrale diskus met of sonder spinale fusie.....
0135	Menisektomie van kniegewrig.....
0136	Menisektomie van temporomandibulêre gewrig.....
0137	Alle soorte sinovektomie; <i>herstel-artroplastiek</i> (plastiese of rekonstruktiewe operasies).....
0141	Skouergewrig.....
0142	Ander gewrigte, uitgesonderd die heupgewrig.....
0143	Heupgewrig: Herstel van heuppotjie, of vervanging daarvan; <i>herstel-artrodese</i> (fusie van gewrig).....
0148	Skouergewrig.....
0149	Heupgewrig.....
0150	Ander gewrigte.....
<i>Hegting—</i>	
0155	Kapselhegting van skouergewrig, weens herhalende ontwrigting.....
0156	Herstel van ligamente van knie- en enkelgewrigte.....
0157	Rekonstruksie van ligamente van kleiner gewrigte.....
0160	<i>Manipulasie</i> (behalwe a.g.v.ontwrigting): Alle gewrigte, insluitende die ruggraat.....
<i>Ontwrigting—</i>	
0165	Geslote reduksie, nekwerwels.....
0166	Oop reduksie, nekwerwels.....
0167	Oop reduksie, dorsale of lumbale werwels.....
0168	Oop reduksie: Heup.....
0169	Ruggraat, met verlamming: (a) Geslote behandeling— (i) Sirvikaal..... (ii) Res van ruggraat..... (b) Oop behandeling: Alle werwels.....
0170	Alle ander ontwrigtings op enige manier behandel.....
0171	Alle ander lit-ontwrigtings op enige manier behandel.....
<i>Slymbeurse (Bursae)</i>	
0175	<i>Insnyding of uitsnyding</i>
0176	Aspirasie van bursa— (a) Eerste..... (b) Herhaal.....
<i>Spiere</i>	
0181	Verwydering van vreemde voorwerpe.....
0182	Deursnyding van M. Scalenus anticus, met reseksie van servikale rib.....
0183	Spierbiopsie.....
0184	Transabdominale hegting van diafragma-breuk.....
0185	Transtorakale of gekombineerde metode van hegting van diafragma-breuk.....
<i>Tendons, Tendonskedes en Spierskedes</i>	
0191	<i>Insnydings, uitsnydings en herstel</i>
0192	Supraspinatus-verkalking: Inspuitings— (a) Eerste..... (b) Herhaal.....
<i>Amputasie</i>	
<i>Boonste ledemate</i>	
0201	Intertorakoskapulêr.....
0202	Disartikulasie by skouergewrig.....
0203	Alle ander.....
<i>Onderste ledemate</i>	
0211	Interpelvi-abdominaal.....
0212	Disartikulasie by heupgewrig.....
0213	Alle ander.....
0221	<i>Aanwending van gips</i> —as onafhanklike prosedure.....
<i>Keel-, Neus- en Oorheelkunde</i>	
<i>Neus</i>	
0225	<i>Insnyding of uitsnyding</i> : Dreinerings van neus- of neusseptum-abses.....
0226	Sagteweefsel- of beenbiopsie.....
0228	Uitsnyding van nasofaryngeale fibroom.....
0229	Submukeuse reseksie van neusseptum.....
0235	<i>Endoskopie</i> : Rinoskopie met verwydering van vreemde voorwerp.....
0238	<i>Herstel—rinoplastiek</i> : Grootplastiese herstel van neusbrug, neusseptum, fistels, ens.....

<i>Joints</i>	
0131	<i>Incision</i> : Arthrotomy or capsulotomy, including drainage and loose body removal— <i>Excision</i> (Arthrectomy).....
0132	Temporomandibular joint.....
0133	Intervertebral disc with or without spinal fusion.....
0135	Meniscectomy of knee.....
0136	Meniscectomy of temporomandibular joint.....
0137	All synovectomies; <i>repair—arthroplastic</i> (plastic or reconstructive operations).....
0141	Shoulder joint.....
0142	Other joints, except hip.....
0143	Hip joint, repair of cup, or replacement; <i>repair—arthrodese</i> (fusion of joint).....
0148	Shoulder joint.....
0149	Hip joint.....
0150	Other joints.....
<i>Suture—</i>	
0155	Capsulorrhaphy of shoulder for recurrent dislocation.....
0156	Repair of ligaments of knee, ankle.....
0157	Reconstruction of small joint ligaments.....
0160	<i>Manipulation</i> (excluding dislocation): All joints, including spine.....
<i>Dislocation—</i>	
0165	Closed reduction, cervical vertebra.....
0166	Open reduction, cervical vertebra.....
0167	Open reduction, dorsal or lumbar vertebra.....
0168	Open reduction, hip.....
0169	Spine, with paralysis: (a) Closed treatment— (i) Cervical..... (ii) Rest of spine..... (b) Open treatment: All vertebrae.....
0170	All other dislocations: All types of treatment.....
0171	All other joint dislocations: All types of treatment.....
<i>Bursae</i>	
0175	<i>Incision or excision</i>
0176	Aspiration of bursa— (a) Initial..... (b) Repeat.....
<i>Muscles</i>	
0181	Foreign body removal.....
0182	M. Scalenus anticus division with resection of cervical rib.....
0183	Muscle biopsy.....
0184	Suture of ruptured diaphragm: Transabdominal.....
0185	Suture of ruptured diaphragm: Transthoracic or combined.....
<i>Tendons, Sheaths and Fascia</i>	
0191	<i>Incisions, excisions and repairs</i>
0192	Supraspinatus calcification: Injections— (a) Initial..... (b) Repeat.....
<i>Amputation</i>	
<i>Upper extremity</i>	
0201	Interthoracoscapular.....
0202	Disarticulation of shoulder.....
0203	All others.....
<i>Lower extremity</i>	
0211	Interpelviabdominal.....
0212	Disarticulation of hip.....
0213	All others.....
0221	<i>Plaster cast</i> as independent procedure.....
<i>Otorhinolaryngology</i>	
<i>Nose</i>	
0225	<i>Incision or excision</i> : Drainage of nasal or septal abscess.....
0226	Biopsy of soft tissue or bone.....
0228	Excision of nasopharyngeal fibroma.....
0229	Submucous resection nasal septum.....
0235	<i>Endoscopy</i> : Rhinoscopy with F.B. removal.....
0238	<i>Repair—rhinoplasty</i> : Major plastic repairs to nasal bridge, septum, fistulae, etc.....

Manipulasie—		Manipulation—			
0241	Reduksie van gebreekte neusbene.....	1+T	0241	Reduction of fractured nasal bones.....	1+T
0242	Behandeling van neusbloeding d.m.v. prop, branding, arterie-afbinding, ens.....	1+T	0242	Control of nasal haemorrhages by packs, cauterisation, arterial ligation, etc.....	1+T
<i>Neusbyholtes</i>		<i>Accessory nasal sinuses</i>			
0251	Antrotomie, radikaal (Caldwell-Luc), frontaal, sfenoïed.....	1+T	0251	Antrotomy, radical (Caldwell-Luc), frontal and sphenoid.....	1+T
0252	Sinusotomie, saamgestelde pan-sinusotomie, etmoidektomie, maksillektomie, transseptale hipofisektomie.....	1+T	0252	Sinusotomy, combined pan-sinusotomy, ethmoidectomy, maxillectomy, transseptal hypophysectomy.....	1+T
<i>Larinks</i>		<i>Larynx</i>			
Uitsnyding—		Excision—			
0265	Laringektomie, hemilaringektomie.....	3+T	0265	Laryngectomy, hemilaryngectomy.....	3+T
0271	Endoskopie: Laringoskopie, diagnostiese biopsie, verwydering van vreemde voorwerp.....	1+T	0271	Endoscopy: Laryngoscopy, diagnostic biopsy, F.B. removal.....	1+T
Herstel—		Repair—			
0275	Laringoplastiek.....	3+T	0275	Laryngoplasty.....	3+T
<i>Tragea</i>		<i>Trachea</i>			
0280	Nood-endotrageale inkubasie.....	1+T	0280	Emergency endotracheal incubation.....	1+T
0281	Trageotomie.....	2+T	0281	Tracheotomy.....	2+T
<i>Farinks, adenoïede en mangels</i>		<i>Pharynx adenoids and tonsils</i>			
Insnydings—		Incision—			
0282	Dreinerig van retrofaringeale abses.....	2+T	0282	Drainage of retropharyngeal abscess.....	2+T
0283	Dreinerig van peritonsillêre abses.....	2+T	0283	Drainage of peritonsillar abscess.....	2+T
Uitsnydings—		Excision—			
0286	Biopsie van orofarinks, hipofarinks, nasofarinks.....	T	0286	Biopsy of oropharynx, hypopharynx, nasopharynx.....	T
0298	Herstel: Faringoplastiek.....	3+T	0298	Repair: Pharyngoplasty.....	3+T
<i>Oor</i>		<i>Ear</i>			
<i>Buite-oor</i>		<i>External ear</i>			
0301	Insnyding van abses of hematoom.....	T	0301	Incision of abscess, haematoma.....	T
0302	Uitsnyding van eksostose; gedeeltelike of algehele amputasie.....	T	0302	Excision of osteoma, exostosis, partial or complete amputation.....	T
0303	Verwydering van osteoom uit meatus: Enkel.....	1+T	0303	Removal osteoma from meatus: Solitary.....	1+T
0304	Verwydering van osteoom uit meatus: Veelvuldig.....	1+T	0304	Removal osteoma from meatus: Multiple.....	1+T
0307	Otoskopie met verwydering van vreemde voorwerp uit oorkanaal.....	1+T	0307	Otoscopy with F.B. removal in auditory canal.....	1+T
0308	Rekonstruksie van oor, met vel- of kraakbeenoorplanting.....	T	0308	Reconstruction of ear with graft of skin or cartilage.....	T
<i>Middeloor</i>		<i>Middle ear</i>			
0311	Kateterisasie van buis van eustachius.....	T	0311	Eustachean catheterization.....	T
0312	Miringotomie, timpanotomie, plikotomie.....	T	0312	Myringotomy, tympanotomy, plicotomy.....	T
0313	Mastoïdektomie, eenvoudige of radikaal, met of sonder veloorplanting.....	2+T	0313	Mastoidectomy, simple or radical, with or without skin graft.....	2+T
0314	Apisektomie van os petrosum.....	2+T	0314	Petrous apicectomy.....	2+T
0315	Verwydering van poliep uit middeloor.....	T	0315	Removal of middle ear polyp.....	T
0316	Revisie van radikale mastoïdektomie, met of sonder veloorplanting.....	2+T	0316	Revision of radical mastoidectomy, with or without skin graft.....	2+T
<i>Binne-oor</i>		<i>Internal ear</i>			
0321	Labirintotomie, op enige wyse.....	2+T	0321	Labyrinthotomy, any type.....	2+T
0323	Timpanoplastiek.....	2+T	0323	Tympanoplasty.....	2+T
0324	Miringoplastiek.....	2+T	0324	Myringoplasty.....	2+T
0325	Mobilisasie van stapes (Rosen).....	2+T	0325	Stapes mobilization (Rosen).....	2+T
	Asook enige chirurgie van enige ander aard aan stapes.....	2+T		Stapedial surgery of any other nature to stapes.....	2+T
0326	Stapedektomie.....	2+T	0326	Stapedectomy.....	2+T
<i>Toraks-chirurgie</i>		<i>Thoracic Surgery</i>			
<i>Tragea en bronchi</i>		<i>Trachea and bronchi</i>			
0340	Trageotomie.....	2+T	0340	Tracheotomy.....	2+T
0341	Brongoskopie: Diagnosties, biopsie, met brongus-aspirasie, met brongospirometrie.....	2+T	0341	Bronchoscopy: Diagnostic, biopsy with aspiration of bronchus, with bronchspirometry.....	2+T
0342	Brongoskopie: Verwydering van vreemde voorwerp, met brongogram: Uitsnyding van tumor.....	3+T	0342	Bronchoscopy: Foreign body removal, with bronchogram, excision of tumor.....	3+T
0343	Trageorrafie: Servikaal.....	2+T	0343	Tracheorrhaphy: Cervical.....	2+T
0344	Trageorrafie: Intratorakal.....	8+T	0344	Tracheorrhaphy: Intrathoracic.....	8+T
0345	Sluiting van trageotomie of fistel van tragea.....	1+T	0345	Closure of tracheotomy or tracheal fistula.....	1+T
0346	Sluiting van trageo-esofogeale fistel.....	12+T	0346	Closure of tracheo-oesophageal fistula.....	12+T
0347	Brongoplastiek.....	8+T	0347	Bronchoplasty.....	8+T
0348	Brongo-uitspoeling.....	5+T	0348	Bronchial lavage.....	5+T

<i>Longe en pleura</i>		<i>Lungs and pleura</i>			
Insnyding—		Incision—			
0355	Torakotomie vir diagnose, kontrole van bloeding, oop dreinerings van empieem, verwydering van sist, oop dreinerings van longabsses, hartmassering.....	8+T	8+T		
0356	Dekortikasie van long.....	8+T	8+T		
0357	Interkostale kateter vir dreinerings.....	T	T		
0358	Longtapping en torakstapping.....	T	T		
0361	<i>Uitsnyding</i> : Pneumonektomie, lobektomie, wigreseksie, pleurektomie.....	8+T	8+T		
0365	<i>Endoskopie</i> : Torakoskope en mediastinoskopie.....	2+T	2+T		
Kollaps-terapie—		Collapse therapy—			
0371	Torakoplastiek: Ekstrapleurale ribreseksie, op enige wyse.....	5+T	5+T		
0372	Pneumolise, ekstrapleurale, en met insluiting van bygaande opvulling of stopping.....	5+T	5+T		
<i>Hart en hartsak</i>		<i>Heart and pericardium</i>			
0381	Kardiotomie vir ondersoek of verwydering van vreemde voorwerp uit miokard of hartkamers.....	12+T	12+T		
0382	Perikardiotomie en verwydering van vreemde voorwerp.....	10+T	10+T		
0385	Perikardiektomie.....	12+T	12+T		
0389	Sistemies-pulmonêre anastomose (Potts, Blalock).....	12+T	12+T		
0391	Hart-kateterisasie en angiokardiogram.....	6+T	6+T		
0394	Kardiorrafie en perikardiorrafie a.g.v. wond of besering.....	12+T	12+T		
0399	Alle opehartchirurgie.....	12+T	12+T		
<i>Mediastinum</i>		<i>Mediastinum</i>			
0401	Proefmediastinotomie met dreinerings of verwydering van vreemde voorwerp.....	8+T	8+T		
0403	Afbind of herstel van borslimfbuis (thoracic duct).....	8+T	8+T		
<i>Oesofagus</i>		<i>Oesophagus</i>			
0412	Vagotomie.....	3+T	3+T		
0413	Oesofagiotomie (Heller).....	8+T	8+T		
0414	Oesofagektomie.....	8+T	8+T		
0415	Oesofagoskopie.....	1+T	1+T		
0416	Diafragmabreuk-herstel: Transtorakaal.....	8+T	8+T		
0417	Diafragmabreuk-herstel: Abdominaal.....	3+T	3+T		
<i>Arteries en venes</i>		<i>Arteries and veins</i>			
0420	Arteriëtomie en flebotomie, transabdominaal en transtorakaal.....	8+T	8+T		
0421	Arteriëtomie vir embolektomie: Romp, nek en ledemate.....	2+T	2+T		
0422	Flebotomie: Romp en nek.....	1+T	1+T		
0423	Enderterektomie: Aorta-iliaal.....	10+T	10+T		
0424	Enderterektomie: Popliteaal/Femoraal.....	2+T	2+T		
0425	Enderterektomie: Karotis.....	5+T	5+T		
0426	Uitsnyding en oorplanting van aorta: Boog en torakaal.....	12+T	12+T		
0427	Uitsnyding en oorplanting van aorta: Abdominaal.....	10+T	10+T		
0428	Uitsnyding en oorplanting van arteries: Ledemate.....	2+T	2+T		
0429	Röntgenondersoek: Arterie, aorta, en venografie.....	T	T		
0430	Porto-kavale anastomose.....	7+T	7+T		
0431	Spleno-renaal anastomose.....	7+T	7+T		
0432	Hegting van wond van arterie of vene: Torakaal.....	9+T	9+T		
0433	Hegting van wond van arterie of vene: Abdominaal.....	5+T	5+T		
0434	Hegting van wond van arterie of vene: Ledemate.....	1+T	1+T		
0435	Afbinding van karotisarterie.....	1+T	1+T		
0437	Spatare: Stroping, afbinding, ens.....	T	T		
<i>Bloed- en limfstelsel</i>		<i>Haemic and lymphatic systems</i>			
0446	Splenektomie.....	3+T	3+T		
0447	Abses van limfklier, of biopsie, of eenvoudige uitsnyding.....	T	T		
<i>Spysverteringstelsel</i>		<i>Digestive system</i>			
<i>Mond</i>		<i>Mouth</i>			
0461	Dreinerings van sublinguale abses.....	1+T	1+T		
0463	Saamgestelde operasie.....	4+T	4+T		
<i>Lippe</i>		<i>Lips</i>			
0466	Eenvoudige uitsnydings.....	T	T		
0467	Saamgestelde herstel: Rekonstruktiewe chirurgie.....	1+T	1+T		
<i>Tong</i>		<i>Tongue</i>			
0471	Dreinerings van linguale abses.....	1+T	1+T		
0472	Biopsie van tong en lokale uitsnyding van letsel.....	1+T	1+T		
0473	Gedeeltelike of totale glossektomie en glossoplastiek.....	3+T	3+T		
0474	Hegting van wond van tong.....	1+T	1+T		
0355		0355	Thoracotomy, including exploratory, control of haemorrhage, open drainage of empyema, removal of cyst, open drainage of lung abscess, cardiac massage.....	8+T	8+T
		0356	Pulmonary decortication.....	8+T	8+T
		0357	Intercostal catheter for drainage.....	T	T
		0358	Pneumonocentesis and thoracocentesis.....	T	T
		0361	<i>Excision</i> : Pneumomectomy, lobectomy, wedge resection, pleurectomy.....	8+T	8+T
		0365	<i>Endoscopy</i> : Thoracoscopy and mediastinoscopy.....	2+T	2+T
		0371	Thoracoplasty: Extrapleural rib resections, any type.....	5+T	5+T
		0372	Extrapleural pneumonolysis, including associated filling or packing procedures.....	5+T	5+T
		0381	Cardiotomy for examination or removal of foreign body from myocardium or cardiac chamber.....	12+T	12+T
		0382	Pericardiotomy with removal of F.B.....	10+T	10+T
		0385	Pericardiectomy.....	12+T	12+T
		0389	Systemo pulmonary anastomoses (Potts, Blalock).....	12+T	12+T
		0391	Cardiac catheterization and angiocardiogram.....	6+T	6+T
		0394	Cardiorrhaphy and pericardiorrhaphy for wound or injury.....	12+T	12+T
		0399	All open heart surgery.....	12+T	12+T
		0401	Exploratory mediastinotomy with drainage or F.B. removal.....	8+T	8+T
		0403	Ligation or repair of thoracic duct.....	8+T	8+T
		0412	Vagotomy.....	3+T	3+T
		0413	Oesophagomyotomy (Heller).....	8+T	8+T
		0414	Oesophagectomy.....	8+T	8+T
		0415	Oesophagoscopy.....	1+T	1+T
		0416	Hiatus hernia repair: Trans thoracic approach.....	8+T	8+T
		0417	Hiatus hernia repair: Abdominal approach.....	3+T	3+T
		0420	Arteriëtomie and phlebotomy, transabdominal and transthoracic.....	8+T	8+T
		0421	Arteriëtomie for embolectomy: Trunk, neck and extremities.....	2+T	2+T
		0422	Phlebotomy: Trunk and neck.....	1+T	1+T
		0423	Enderterektomie: Aorta, iliac.....	10+T	10+T
		0424	Enderterektomie: Femoral/popliteal.....	2+T	2+T
		0425	Enderterektomie: Carotid.....	5+T	5+T
		0426	Excision and graft of aorta: Arch and thoracic.....	12+T	12+T
		0427	Excision and graft of aorta: Abdominal.....	10+T	10+T
		0428	Excision and graft of extremity artery.....	2+T	2+T
		0429	X-ray studies: Arteries, aorta and venography.....	T	T
		0430	Portocaval anastomosis.....	7+T	7+T
		0431	Spleno-renal anastomosis.....	7+T	7+T
		0432	Suture of wound of artery or vein: Thoracic.....	9+T	9+T
		0433	Suture of wound of artery or vein: Abdominal.....	5+T	5+T
		0434	Suture of wound of artery or vein: Extremity.....	1+T	1+T
		0435	Carotid artery ligation.....	1+T	1+T
		0437	Varicose veins: Stripping, ligation, etc.....	T	T
		0446	Splenectomy.....	3+T	3+T
		0447	Lymph node abscess or biopsy or simple excision.....	T	T
		0461	Drainage of sublingual abscess.....	1+T	1+T
		0463	Combined operation.....	4+T	4+T
		0466	Simple excisions.....	T	T
		0467	Complex repair: Reconstructive surgery.....	1+T	1+T
		0471	Drainage of lingual abscess.....	1+T	1+T
		0472	Biopsy of tongue and local excision of lesion.....	1+T	1+T
		0473	Partial or total glossectomy and glossoplasty.....	3+T	3+T
		0474	Suture of wound of tongue.....	1+T	1+T